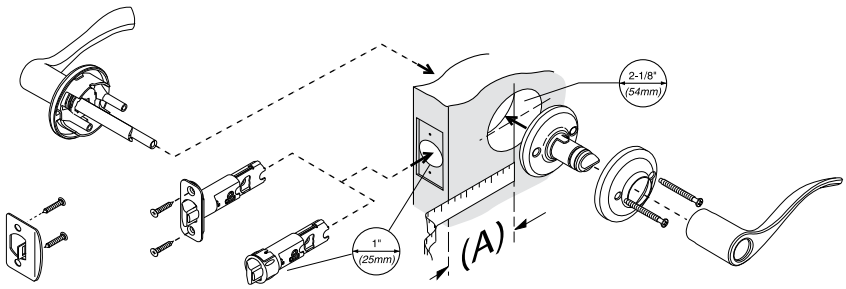
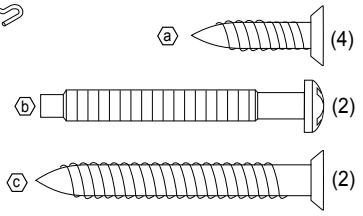


On a privacy function:
Keep handy for emergency unlocking.

Sur la fonction privée:
Ayez commode en cas de déverrouillage d'ugence.

Para la función privada:
Mantenga cerca, para abrir en casos de emergencia.



Copyright © 2011 Stanley Black & Decker Corporation

Installation the same regardless of model shown.
Drilling instructions on reverse side.

① Measure backset of door **(A)**. If backset measures 2-3/4"(70mm), adjust latch as follows: using fingers, grasp the spring pin **(B)** and slide down, over, and back up to the 2-3/4" location.

② Depending on latch configuration, select desired application:

For latch with faceplate: (1) insert latch into backplate **(C)**. (2) Position faceplate over latch bolt and press together.

For drive-in latch: Align collar with shape of bolt and slide until the pins on latch **(D)** catch in holes of collar **(E)**.

③ Install latch with the slant of bolt **(F)** facing in the direction that the door closes. Secure with the ⓐ screws. For a drive in latch, use wood block to install latch.

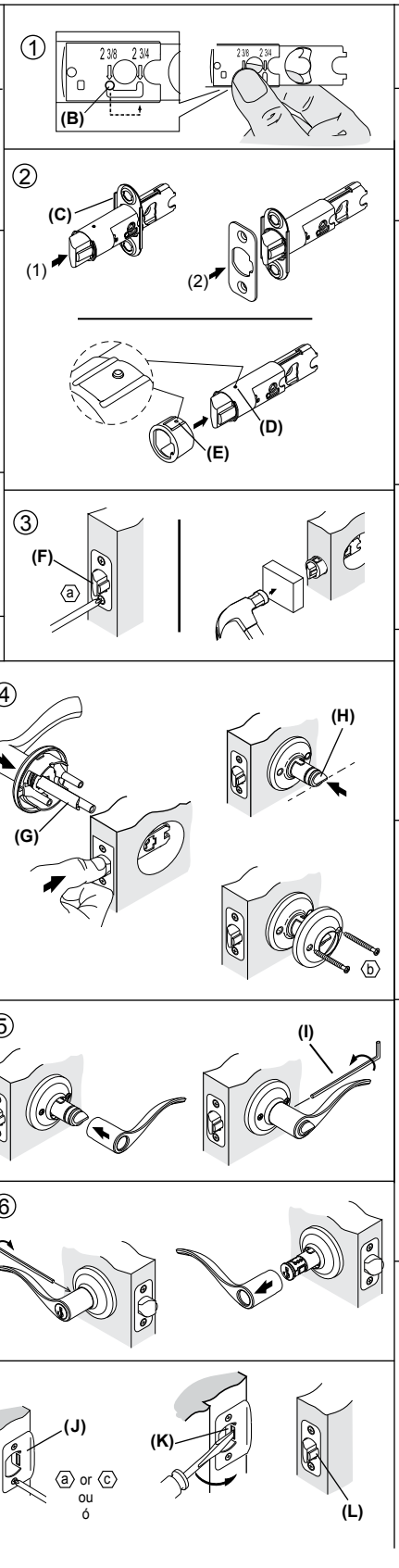
④ Install the exterior assembly by depressing the bolt with thumb and match the curve of the spindle **(G)** with the latch opening. Install interior assembly with turnpiece **(H)** in horizontal position. Align screw holes of finished cover with assembly and snap into place. Secure assembly with ⓑ screws.

⑤ Slide lever onto interior assembly and secure by tightening the set screw with the wrench supplied **(I)**. Note, if lever appears to be on wrong side, switch with exterior lever (see step 6, otherwise continue to step 7).

⑥ To switch levers, if required, remove exterior lever as follows: L**oosen** set screw **(do not remove set screw)** and slide lever off of assembly. On a **keyed** function, make sure exterior assembly is in the unlocked position and insert the long side of wrench - deep into set screw hole to **loosen** set screw **(do not remove set screw).** Remove wrench and slide lever off. Switch interior and exterior lever and tighten set screw with wrench.

⑦ Install strike plate **(J)** into door jamb. Use ⓐ screws for metal jamb or ⓒ screws for wood jamb. Minor loose fit can be reduced by adjusting tang **(K)**.

Note: Keyed entry locks will not work properly if the small bolt **(L)** of latch enters the strike hole. Reposition strike as necessary.



L'installation est la même pour tous les modèles représentés.
Instructions de perçage au verso.

① Mesurez l'écartement de la porte. **(A)**. Si l'écartement de la porte mesuré est de 2-3/4" (70 mm), régler le verrou comme suit : Saisir avec les doigts la goupille ressort **(B)**, la baisser, la ramener du côté 2 3/4 po et la remonter.

② Selon la configuration du verrou, choisir l'application souhaitée :

Pour un verrou avec têtière :
(1) Insérez le verrou dans le plat arrière **(C)**,
(2) Mettre la têtière en position sur le pêne et les comprimer ensemble.

Pour un verrou à enfoncement:
Aligner le collier avec la forme du pêne et le glisser jusqu'à ce que les goupilles du verrou **(D)** pénètrent dans les trous du collier **(E)**.

③ Installer le verrou avec l'angle du pêne **(F)** face à la direction vers laquelle la porte se ferme. Fixez avec ⓐ les vis. Pour un verrou à enfoncement, utiliser un bloc de bois pour installer le verrou.

④ Installer l'ensemble extérieur en enfonçant le pêne avec le pouce et en faisant correspondre la courbe de la tige **(G)** avec l'orifice du verrou. Installer l'ensemble intérieur avec le bouton rotatif **(H)** en position horizontale. Aligner les trous de vis de la rosette avec l'ensemble et l'emboîter en place. Bloquer l'ensemble avec les vis ⓑ.

⑤ Glisser la manette sur l'ensemble intérieur et la bloquer en serrant la vis pression avec la clé fournie **(I).** Si la manette semble être du mauvais côté, inverser les manettes intérieure et extérieure (voir l'étape 6, sinon passer à l'étape 7).

⑥ S'il faut inverser les manettes, enlever la manette extérieure de la façon suivante : **Desserrer** la vis pression **(sans l'enlever)** puis dégager la manette de l'ensemble. Si la serrure est **verrouillable**, s'assurer que l'ensemble extérieur est à la position déverrouillée, insérer le côté long de la clé profondément dans le trou de la vis pression et **desserrer** celle-ci **(ne pas l'enlever)**. Enlever la clé et dégager la manette de l'ensemble. Inverser les manettes intérieure et extérieure, puis serrer la vis pression avec la clé.

⑦ Poser la gâche **(J)** dans le montant de porte. Utiliser les vis ⓐ si le montant est en métal ou les vis ⓒ si le montant est en bois. Un ajustement mineur de la porte peut être effectué en réglant la languette **(K)**.

Note : Une serrure à clé **ne se verrouillera pas** convenablement si le petit pêne **(L)** du verrou entre dans le trou de la gâche. Repositionner la gâche au besoin.

La instalación es la misma sin importar el modelo que se ilustre.
Instrucciones de perforación al reverso.

① Mida la distancia al centro **(A)**. Si la distancia al centro de la puerta que se midió es de 2-3/4" (70 mm), ajuste el pasador de la siguiente manera: Tome el perno de resorte entre sus dedos **(B)** y deslícelo primero hacia abajo, luego hacia un lado y finalmente hacia arriba para colocarlo en la posición de 2-3/4".

② Según la configuración del pasador, seleccione la aplicación que convenga:

Para un pasador con chapa exterior:
(1) Inserte el pasador en la chapa posterior **(C)**,
(2) Coloque la placa frontal sobre el pestillo de resorte y presiónelos para que ensamblen.

Para un pasador de entrada forzada: Alinee el collarín con la forma del cerrojo y deslícelo hasta que los pernos del cerrojo **(D)** encajen en los agujeros del collarín **(E)**.

③ Instale el pasador con la parte inclinada del pestillo **(F)** mirando en la dirección en que se cierra la puerta. Asegure con ⓐ los tornillos. Para un pasador de entrada forzada, use el bloque de madera para instalar el pasador.

④ Instale la unidad exterior presionando el cerrojo con el dedo pulgar y alineando la curvatura del eje **(G)** con la abertura en el pestillo. Instale la unidad interior con la pieza giratoria **(H)** en posición horizontal. Alinee los agujeros para tornillos de la cubierta de acabado con la unidad ya ensamblada e inserte la cubierta en su lugar. Fíjela con tornillos tipo ⓑ.

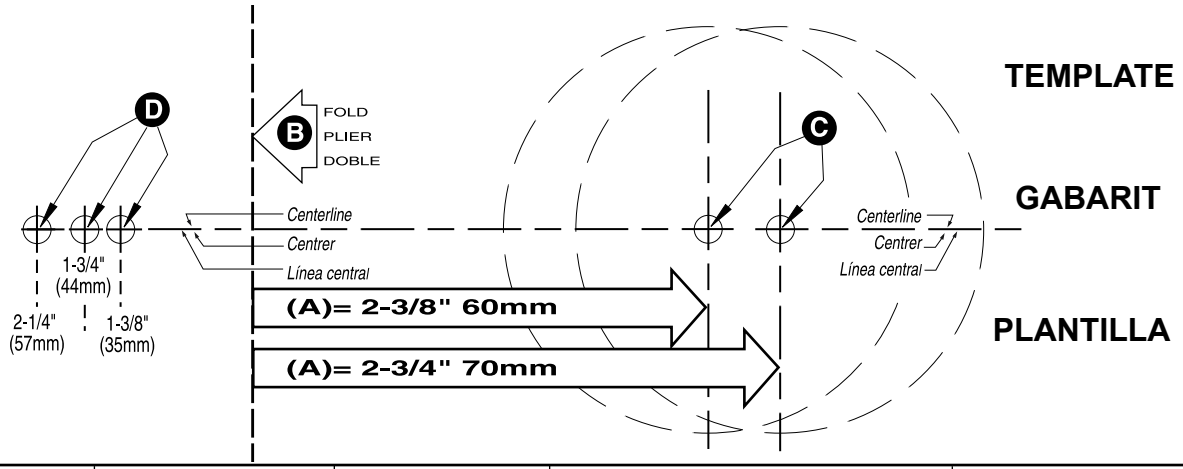
⑤ Deslice la manija sobre la unidad interior y fíjela apretando el tornillo de ajuste con la llave proporcionada **(I)**. Nota: si le parece que la manija está en el lado equivocado, intercámbiela con la manija exterior (ver paso 6). De lo contrario, continúe con el paso 7.

⑥ Para intercambiar las manijas si fuera necesario, quite la manija exterior de la siguiente manera: **Afloje** el tornillo de ajuste **(pero no lo saque por completo)** y deslice la manija hacia fuera para separarla de la unidad. Si tiene una configuración **con llave**, asegúrese de que la unidad exterior no esté trabada e inserte el lado largo de la herramienta hasta llegar al tornillo de ajuste para **aflojarlo (no lo saque por completo)**. Saque la herramienta y deslice la manija hacia afuera. Intercambie las manijas interior y exterior y apriete el tornillo de ajuste con la herramienta.

⑦ Instale el recibidor **(J)** sobre el marco de la puerta. Utilice los tornillos tipo ⓐ para marcos de metal y los tornillos tipo ⓒ para marcos de madera. Si la puerta queda ligeramente floja, este pequeño problema de adaptación se puede reducir ajustando la lengüeta **(K)**.

Nota: una cerradura con llave **no** se cerrará correctamente si el pestillo más pequeño **(L)** del pasador entra en el orificio del recibidor. Cambie el recibidor de lugar según sea necesario.

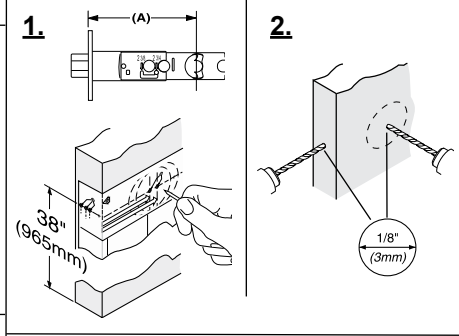
Reversible Lever
BP 40498/02



NEW DOOR DRILLING

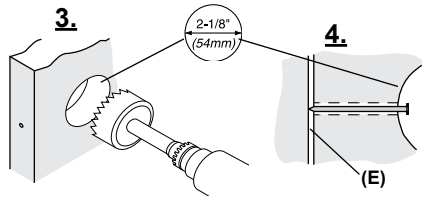
1. Since your latch has an adjustable backset, determine the backset **(A)** you desire, 2-3/8" (60mm) or 2-3/4" (70mm). **B.** Place fold of template on door edge with, centerline 38" (965mm) above the floor. **C.** Mark center of door face hole using appropriate backset **(A)** location. **D.** Mark appropriate center of door edge.

2. Where marked, drill 1/8" (3mm) diameter pilot holes. Drill though door on door face and 2" (51mm) deep in door edge.



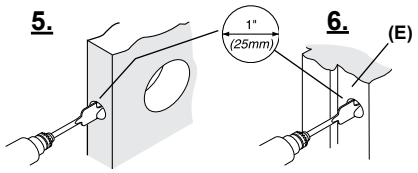
3. Drill the 2-1/8" (54mm) diameter hole about halfway through door, then finish drilling from the other side to prevent splintering.

4. To mark strike plate hole location, close door and press a 2" (51mm) common nail, from inside 2-1/8" (54mm) hole, through pilot hole until nail makes indentation in door jamb **(E)**.



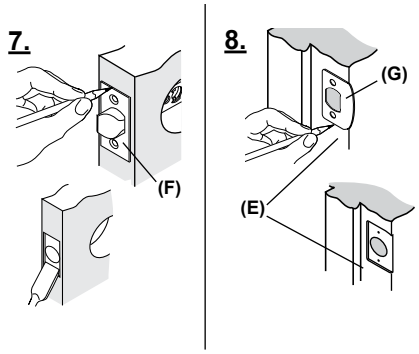
5. Drill 1" (25mm) diameter hole in door edge. Drill hole through, into the 2-1/8" (54mm) diameter hole.

6. Drill 1" (25mm) diameter hole in door jamb **(E)**. Drill hole 5/8" (16mm) deep.



7. For latch with face plate **(F)**, insert latch in door edge and trace outline of plate. Chisel out area 5/32" (4mm) deep. No chiseling required for latches without face plate. Drill 3/32" (2mm) diameter pilot holes same length as screws.

8. Trace strike **(G)** on jamb **(E)** and chisel out area 1/16" (1,6mm) deep. For wood jamb, drill 1/8" diameter pilot holes same length as screws or for metal jamb, drill 3/32" (2mm) diameter pilot holes same length as screws.



PERÇAGE D'UNE PORTE NEUVE

1. Puisque l'écartement de votre verrou est réglable, déterminer l'écartement **(A)** désiré, de 2-3/8' (60 mm) à 2-3/4" (70 mm). **B.** Placer le pliage du gabarit sur le champ de porte et le centrer à environ 38" (965 mm) au-dessus du sol. **C.** Marquer le centre du trou de la façade de la porte selon l'écartement **(A)** désiré. **D.** Marquer le centre approprié du champ de la porte.

2. Percer des trous-pilotes de 1/8" (3 mm) de diamètre aux endroits marqués. Percer la façade de la porte de part en part et percer un trou de 2" (51 mm) de profondeur dans le champ de porte.

3. Percer le trou de 2-1/8" (54mm) jusqu'au milieu de la porte environ, puis finir de percer à partir de l'autre côte afin d'éviter l'éclatement du bois.

4. Pour marquer la position du trou de la gâche, fermer la porte et appuyer sur un clou ordinaire de 2" (51 mm), à l'intérieur du trou de 2-1/8" (54 mm), à travers le trou-pilote jusqu'à ce que le clou fasse une marque sur le chambranle de la porte **(E)**.

5. Percer un trou de 1" (25 mm) de diamètre dans le champ de la porte. Percer de part en part, dans le trou de 2-1/8" (54mm) de diamètre.

6. Percer un trou de 1" (25 mm) de diamètre dans le chambranle **(E)** de la porte. Percer le trou à 5/8" (16 mm) de profondeur.

7. Pour verrou avec plaque de recouvrement **(F)**, insérer le verrou dans le champ de porte et tracer le contour de la plaque. Ciseler un espace de 5/32" (4 mm) de profondeur. Aucun ciselage n'est requis pour les verrous sans plaque de recouvrement. Percer des trous-pilotes de 3/32" (2 mm) de diamètre de la même profondeur que la longueur des vis.

8. Tracer le contour de la gâche **(G)** sur le chambranle **(E)** et ciseler un espace de 1/16" (1,6 mm) de profondeur. Pour un chambranle en bois, percer des trous-pilotes de 1/8" (3 mm) de diamètre de la même profondeur que la longueur des vis. Pour un chambranle en métal, percer des trous-pilotes de 3/32" (2 mm) de diamètre de la même profondeur que la longueur des vis.

PERFORACIÓN PARA PUERTAS NUEVAS.

1. Debido a que su pasador tiene una distancia graduable al centro, determine la distancia al centro que desee **(A)**, 2-3/8" (60 mm) o 2-3/4" (70 mm). **B.** Coloque el doblez de la plantilla en el borde de la puerta con la línea central de 38" (965 mm) por encima del piso. **C.** Marque el centro del orificio del frente de la puerta usando la ubicación deseada para la distancia al centro **(A)**. **D.** Marque el centro correspondiente del borde de la puerta.

2. En donde se ha marcado, perfore los orificios guía de 1/8" (3 mm) de diámetro. Perfore a través de la puerta sobre la cara de la puerta y a 2" (51 mm) de profundidad en el borde de la puerta.

3. Perfore un orificio de 2-1/8" (54mm) aproximadamente hasta la mitad de la puerta, después termine de perforar desde el otro lado para evitar que se astille.

4. Para marcar la ubicación del orificio de la placa del recibidor, cierre la puerta y presione un clavo común de 2" (51 mm), desde el orificio interior de 2-1/8" (54 mm), a través del orificio guía, hasta que el clavo haga una hendidura en el marco de la puerta **(E)**.

5. Perfore un orificio de 1" (25 mm) de diámetro en el borde de la puerta. Perfore el orificio a través del orificio de 2-1/8" (54mm) diámetro.

6. Perfore un orificio de 1" (25 mm) de diámetro en el marco **(E)** de la puerta. Perfore orificio 5/8" (16 mm) de profundidad.

7. Para un pasador con una placa frontal **(F)**, introduzca el pasador en el borde de la puerta y trace el contorno de la placa. Cincele una zona 5/32" (4 mm) de profundidad. No se requiere cincelado para pasadores sin placa frontal. Perfore orificios guía de 3/32" (2 mm) de diámetro, del mismo largo que los tornillos.

8. Trace el recibidor **(G)** en el marco **(E)** y cincele una zona de 1/16" (1,6 mm) de profundidad. Para una marco de madera, perfore orificios guía de 1/8" (3 mm) de diámetro, del mismo largo que los tornillos. Para una marco del metal, perfore orificios guía de 3/32" (2 mm) de diámetro, del mismo largo que los tornillos.

WARNING: This Manufacturer advises that no lock can provide complete security by itself. This lock may be defeated by forcible or technical means, or evaded by entry elsewhere on the property. No lock can substitute for caution, awareness of your environment, and common sense. Builder's hardware is available in multiple performance grades to suit the application. In order to enhance security and reduce risk, you should consult a qualified locksmith or other security professional.

AVERTISSEMENT: Le fabricant tient à vous aviser qu'aucun verrou ne peut à lui seul offrir une sécurité complète. Ce verrou peut être mis hors d'état par la force ou des moyens techniques ou être évité par l'utilisation d'une autre entrée sur la propriété. Aucun verrou ne peut remplacer la surveillance de votre environnement et le bon sens. La quincaillerie pour le constructeur est offerte selon différents grades de performance pour différentes applications. Afin d'augmenter la sécurité et de réduire le risque, vous devriez consulter un serrurier qualifié ou un autre professionnel de la sécurité.

ADVERTENCIA: Este Fabricante hace saber que no hay cerrojos que puedan proporcionar completa seguridad por sí mismos. Puede hacerse que falle este cerrojo forzándolo o utilizando medios técnicos, o puede evadirse entrando por otra parte de la propiedad. No hay cerrojos que puedan hacer de sustitutos para la precaución, el estar al tanto del entorno, y el sentido común. Pueden obtenerse piezas de ferretería de constructor con diversos grados de rendimiento para ajustarse a la aplicación. Para realzar la seguridad y reducir los riesgos, debe consultar con un cerrajero capacitado u otro profesional de seguridad.

For assistance or warranty information:

For Kwikset product, call
1-800-327-5625, USA & CANADA
or visit www.kwikset.com

For Weiser product, call
1-800-677-5625 USA
1-800-501-9471 CANADA
or visit www.weiserlock.com

Si desea ayuda o información sobre la garantía:

Para el producto de Kwikset, llame al
1-800-327-5625, USA & CANADA
o visite www.kwikset.com

Para el producto de Weiser, llame al
1-800-677-5625 USA
1-800-501-9471 CANADA
o visite www.weiserlock.com

Pour de l'aide ou des informations sur la garantie:

Pour le produit Kwikset, veuillez appeler le
1-800-327-5625, USA & CANADA
ou visiter www.kwikset.com

Pour le produit Weiser, veuillez appeler le
1-800-677-5625 USA
1-800-501-9471 CANADA
ou visiter www.weiserlock.com

Reversible Levers
40498/02 BP